「奨励申請用紙フォーム」

2003年 日本貿易振興機構(ジェトロ) パンコクセンター編

本資料は日本企業及び日系企業への情報提供を目的にジェトロバンコクセンターが作成 した仮訳であり、本資料の正確性についてジェトロが保証するものではありません。 本資料の利用に際しては、必ずタイ語原文に依拠いただくようお願いいたします。

(非公式翻訳) 投資奨励委員会事務局 告示 P-7/2546年(2003年)(仮訳)

件名 奨励申請用紙フォーム

既存機械の取替えのための機械輸入申請の投資奨励申請を目的とする奨励を受けていない既存事業者に対する便宜を図るために、仏暦2520年投資奨励法の第17条による権限により、事務局は、奨励を受けていない既存事業者のために、既存機械の取替えのために機械輸入申請の投資奨励を申請する際の奨励申請書フォームを定め公示する。

奨励を申請する者は、奨励申請フォームを提出できる。以下による。

布告日 仏暦 2546年(2003年) 6月3日

署名 ソンポン・ワナパー 投資委員会長官

この翻訳は、告示日 2003 年 6月 3 日付の投資委員会事務局告示 P-7 / 仏暦 2546 年の翻訳であるが、利用に当たっては、タイ語による原本に依拠されるようお願いします。

P. 1	投資委員会 機械取替え			
P. 2	取り替え様	委員会事務局 &械の輸入申請のための奨励		
			日付	
		皆 		
	電話	ファッ [,]	クス <u></u>	
	英文企業	同組合/財団/ 名(ある場合) 同組合/財団の支部 霊託	 ファックス	
		申請に関わるコンタクト代表者	f名	
	住所		電話フ	ァックス
	2. 既存情報 2.1	事業の状況		
P. 3				
	2.2	タイ資 本 外国資本 国名		
	2.3	工場所在地 群 土地面積		
	2.4	製品 / 生産能力		
製品	及び副産物(有る	最高生産能力	稼働時	間合計
	場合)	以问 <i>工注配门</i>	1 日当り稼働時間	1年の稼働日

製品及び副産物(有る	最高生産能力	稼働時間合計		
場合)	取同土 <u>性</u> 能/J	1 日当り稼働時間	1年の稼働日	

2.5 過去 3 年間の生産および販売量 3 年間の統計(稼働時間/時間/日......日 /年)

午	生産量	販売額(100	雇用者数合計	
+	工圧里	国内	国外	惟用自奴口司
25 25 25				
25				
25				

25			
注∶外国市場	 	 	

P. 4

2.6 機械

事業の基本的な機械

- 学来の全个的な成派	
機械リスト	台数

2.7 生産方法

P. 5

- 3. 機械取替えを申請する事業についての情報
 - 取り替える機械の投資金出所 3.1

登録資本 登録資本増加無し

登録資本増加 バーツ タイ資本 _____バーツ パーセント____ 外国資本 国籍 パーセント 国籍パーセント 国籍パーセント

- 国内からの借り入れ_____バーツ - 外国からの借り入れ.....バーツ
- 輸入し取り替える新機械の投資金額 バーツ 3.2 輸入にかかる日数 _____
- 製品/機械取替え完了した時の総合生産能力 3.3

製品及び副産品	旦古什莊纶九	稼動日合計		
(有る場合)	(有る場合) 最高生産能力		年間稼働日数	

P. 6

3.4 取り替える機械および装備品リストと輸入し取り替えられる新機械と装備品

	取り替	える機械お	よび装備品リ	スト			取り替えられ	る新機械と装備品	
順序	リスト	台数 (機械)	生産能力	輸入年 / 既存年数	リスト	台数 (機械)	生産能力	C.I.F 価格 / 購 入毎の順序	段階的な使用

P. 7

3.5 現在所有していないが、輸入し増設設置しエネルギー節約、環境汚染の減少、製品の品質改善に資する機械リスト(有る場合)

順番	リスト	台数 (機械)	生産能力	CIF 価格/購入価格	使用段階

P. 8

3.6 導入取り替えた新規機械の詳細 製品の品質あるいは生産性を従来から (比較し)どの程度改善するかについて

順番	輸入取替える機械リスト	改善を齎す方法の説明

P. 9, 10

- 3.7 機械取替えが行われた時の新生産方式(変更がある場合のみ)
- 3.8 導入取り替えた機械の比較計算あるいは生産性向上をもたらす要因の説明(関係する部分に記載、場所が不十分な場合には、添付文書にて説明)

項目	代替機械輸入前	代替機械導入後	従来からの相違 ± %
1.エネルギーに関して (公租賦課/月)			
2.製品の品質の改善に関して - 減少した製品欠陥の項目 (欠陥製品の合計/月)			
- 前より良くなった製品製造 成果を示す其の他事項(説 明)			
3.最大生産成果 (生産額/月)			
4.修理および補修の金額(修 理金額、部品金額、補修金 額/月)			
5.公害(説明)			

3.9 取り替えた旧機械の措置計画(簡単に説明)

P. 11 3.10 遡っての過去 3 年間製造状態からの利益欠損(1000 バーツ)

	第1年目	第2年目	第3年目
全体の利益			
控除 生産経費			
控除 管理経費			
利益(欠損)			

私は、	上記の内容が真実であり、	最善の積算であること	を保証いたします。
		署名	
		日付	

以下に取り替える機械の輸入申請書に必要な文書を添付して下さい

- (1) 最新の最終決算書
- (2) 法人の登録証明書